

## B2.5 Renovación de tu casa



- Procesos de renovación de contratos
- Certificados energéticos y subvenciones para rehabilitación
- Evaluar el diseño, la orientación y el uso del espacio

<b>La albañilería</b>	<i>(Murarka)</i>	<b>El ático</b>	<i>(Penthouse / poddasze)</i>
<b>La fontanería</b>	<i>(Hydraulika)</i>	<b>La buhardilla</b>	<i>(Poddasze)</i>
<b>La carpintería</b>	<i>(Stolarstwo)</i>	<b>Dar a la calle</b>	<i>(Z widokiem na ulicę)</i>
<b>El material de construcción</b>	<i>(Materiały budowlane)</i>	<b>Buena distribución</b>	<i>(Dobre rozplanowanie)</i>
<b>El cemento</b>	<i>(Cement)</i>	<b>Mal orientado</b>	<i>(Źle nasłoneczniony / źle usytuowany)</i>
<b>El ladrillo</b>	<i>(Cegła)</i>	<b>Acogedor</b>	<i>(Przytulny)</i>
<b>El adorno</b>	<i>(Ozdoba)</i>	<b>Lujoso</b>	<i>(Luksusowy)</i>
<b>El ambiente cálido</b>	<i>(Przytulna atmosfera)</i>	<b>Espacioso</b>	<i>(Przestronny)</i>
<b>La iluminación directa</b>	<i>(Oświetlenie bezpośrednie)</i>	<b>Hacer una reforma</b>	<i>(Przeprowadzać remont)</i>
<b>La casa de campo</b>	<i>(Dom na wsi)</i>	<b>Reformar</b>	<i>(Remontować)</i>
<b>La segunda residencia</b>	<i>(Druga rezydencja)</i>	<b>Amueblar una habitación</b>	<i>(Wyposażyć pokój meblami)</i>
<b>La vivienda en propiedad</b>	<i>(Mieszkanie na własność)</i>		

### 1. Gramatyka: Przymiotniki relacyjne: mensual, académico...

Przymiotnik relacyjny wskazuje obszar lub dziedzinę czegoś i zazwyczaj pochodzi od rzeczowników.



1. Te przymiotniki występują **po** rzeczowniku.
2. **Nie** można ich używać z *muy*, *más*, *menos*.

Correcto	Incorrecto
Recibimos la revista <b>mensual</b> en la oficina. <i>(Otrzymujemy w biurze czasopismo miesięczne.)</i>	Recibimos la revista <b>muy mensual</b> en la oficina. <i>(Otrzymujemy w biurze bardzo miesięczne czasopismo.)</i>
Informaron sobre un ataque <b>terrorista</b> . <i>(Poinformowano o terrorystycznym ataku.)</i>	Informaron sobre un ataque <b>muy terrorista</b> . <i>(Poinformowano o bardzo terrorystycznym ataku.)</i>
La empresa trabaja en construcción <b>naval</b> . <i>(Firma działa w branży budownictwa stoczniewego.)</i>	La empresa trabaja en <b>naval construcción</b> . <i>(Firma działa w stoczniewym budownictwie.)</i>
Fue un fracaso <b>económico</b> importante. <i>(To była poważna gospodarcza porażka.)</i>	Fue un <b>económico fracaso</b> importante. <i>(To była ważna ekonomiczna porażka.)</i>

1. Para la licencia de obras necesitamos un informe técnico y otro \_\_\_\_\_ para la certificación de la vivienda.  
a. de energía    b. energético    c. energiosa    d. muy energético
2. Preferimos instalar calefacción \_\_\_\_\_ porque resulta más eficiente en este tipo de edificio residencial.  
a. centrada    b. central    c. muy central    d. de centro

1. energético 2. central

### **Przepisz zwroty**

1. (económica) Fue una crisis de la economía muy grave para el país.

---

*(Fue una crisis económica muy grave para el país.)*

2. (comercial) La compañía tiene una estrategia de marketing muy agresiva.

---

*(La compañía tiene una estrategia comercial muy agresiva.)*

3. (comercial) Están construyendo un puerto para barcos comerciales muy grande en la costa.

---

*(Están construyendo un puerto comercial muy grande en la costa.)*

## 2. Ćwiczenia

### 1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| a. la albañilería              | 1. Iluminación que incide sobre una zona concreta, no crea ambiente general.   |
| b. la fontanería               | 2. Productos del sector de la construcción: ladrillo, cemento, aislantes, etc. |
| c. el material de construcción | 3. Instalación sanitaria de la vivienda: tuberías, grifos y desagües.          |
| d. la iluminación directa      | 4. Colocar muebles para que la estancia esté lista para usar.                  |
| e. amueblar una habitación     | 5. Trabajo de obra: levantar tabiques, colocar ladrillo y aplicar cemento.     |
- a-5 b-3 c-2 d-1 e-4



### 2. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

La reforma se plantea para una casa que utilizan sobre todo en fines de semana o temporadas, no como vivienda principal.



El principal problema del salón es el ruido porque da a la calle.



Para solicitar una ayuda económica, les han pedido presentar un documento relacionado con la eficiencia energética de la vivienda.



Prawda Falsz



### 3. E-mail

**Asunto:** Datos para presupuesto de reforma + certificado energético

Hola, Marta:

Soy Daniel Ríos, de Reformas Ríos. Para preparar el presupuesto necesito confirmar algunos puntos: el piso da a la calle y comentaste que está **mal orientado** (poca luz).

¿Queréis cambiar ventanas/aislamiento o solo hacer **fontanería** y cocina? Además, para optar a deducciones por eficiencia hace falta un **certificado energético** antes o después (lo gestiona un técnico).

¿Me puedes decir m<sup>2</sup> aproximados, si es **vivienda en propiedad** y el plazo ideal? Con eso te mando propuesta y calendario.

Gracias,

Daniel



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Para que el presupuesto sea lo más ajustado posible, confirmo que... / Nos interesa una reforma enfocada en la eficiencia energética; ¿podríais detallarnos los pasos y la documentación necesaria? / Nuestra idea sería empezar a partir de..., siempre que...*

**Ważne czasowniki**

yo  
tú  
él/ella/usted  
nosotros/nosotras  
vosotros/vosotras  
ellos/ellas/ustedes

**Amueblar** (*umeblować*)

Subjuntivo presente  
amueble  
amuebles  
amueble  
amueblemos  
amuebléis  
amueblen

**Instalar** (*zainstalować*)

Subjuntivo presente  
instale  
instales  
instale  
instalemos  
instaléis  
instalen